

RESULTADOS ALCANZADOS DE ENERO A DICIEMBRE DEL 2001

ACTIVIDADES INTERNACIONALES

Paralelamente a la ampliación del Programa a nuevas Provincias, el PNUD ha desarrollado una estrategia de búsqueda de nuevas fuentes de financiamiento. Con este fin, han sido realizadas misiones en: París (encuentros con el Departamento de la Cooperación del Ministerio del Exterior francés y con Cités Unies pour le Développement-Cud); Oslo (Ministerio del Exterior, Departamento multilateral); Estocolmo (Agencia de Cooperación Sueco – ASDI) y Bruselas (Ministerio de la Cooperación y Unión Europea). El programa ha sido invitado a presentar su propia experiencia en diversos eventos internacionales, que han constituido una oportunidad para concretar nuevas relaciones de sociedad y de cooperación descentralizada (Barcelona, S. Sebastián, Bilbao, Andalucía y Venecia).

Han sido también organizadas visitas en las áreas de intervención del Programa con numerosos Embajadores y encargados de la cooperación. Los Embajadores de Suecia, Holanda y Noruega realizaron sus visitas durante el período mayo - julio del 2001. Durante el mes de junio, se realizó una misión del Director de la Agencia de cooperación sueca, con otra en el mes de octubre del experto para Centro América y el Caribe de la misma agencia. Los gobiernos de Suecia y de Noruega han mostrado interés en una eventual financiación de iniciativas propias insertadas en el marco del PDHL. En julio, se desarrolló una misión de funcionarios de la Unión Europea, para valorar posibles iniciativas de cooperación en Cuba en colaboración con las Naciones Unidas. La misión ha expresado un interés específico para el PDHL, la cooperación descentralizada y el instrumento de crédito para pequeñas y medianas empresas (FRIDEL).

El Coordinador del COSUDE, Agencia de Cooperación Suiza para Centro América y el Caribe, ha realizado una misión en el mes de octubre para conocer el PDHL y analizar en conjunto con las autoridades cubanas la posibilidad de participar en el marco de referencia del programa. El MINVEC ha propuesto a COSUDE su participación en el Programa APPI y la Agencia después de haber aprobado la propuesta, está actualmente activa en la Provincia de Holguín.

Han sido realizadas misiones en Cuba de numerosas ONG europeas que han definido con los interlocutores cubanos nuevos proyectos, sucesivamente presentados para su financiamiento a sus respectivos países. En particular se pueden mencionar a Ville en Transition, GRET, Pact Arim, GRT, Asamblea de Paz, Cit Bata, Vis, Save the Children. Las ONG que ya participaban en el Programa, han asegurado la continuidad de la colaboración en curso.

En la Provincia de Granma, un proyecto de la Agenda 21, seguido por la Agencia Hábitat de las Naciones Unidas y financiado por la Cooperación belga, ha sido insertado en el marco del PDHL. El funcionario de Hábitat, encargado de identificar una localidad donde desarrollar un proyecto piloto de desarrollo urbano y ambiental, después de haber visitado 8 ciudades pre – seleccionadas por el MINVEC, ha escogido a la Ciudad de Bayamo para la presencia del Grupo de trabajo municipal, porque la han valorado como un interlocutor válido y directo de cooperación en el ámbito local. El responsable internacional del proyecto se trasladó a Bayamo en el mes de diciembre del 2001 y ha asumido también la responsabilidad de Director de Area del PDHL en la Provincia de Granma.

UNIFEM ha realizado 3 misiones en Cuba. En el mes de diciembre, la nueva Directora Regional para América Latina ha querido visitar al PDHL, como primera misión de su mandato. El proyecto UNIFEM/PDHL ha aplicado, por primera vez en América Latina, el método de análisis de usos y costumbres de la población, a través de una “Encuesta sobre el uso del Tiempo”, cuyos resultados han sido presentados en Cuba y en otros países de la región. En noviembre del 2001, las funcionarias de la “Oficina Nacional de Estadística” de Cuba, responsables de la Encuesta, han sido invitadas a Ciudad Méjico para presentar en un seminario latinoamericano los resultados de la iniciativa.

En el mes de febrero, se desarrolló en Cuba el evento internacional “Pedagogía 2001”. Más de 1500 educadores de los países latinoamericanos se encontraron en La Habana para valor sus respectivos resultados en el campo educacional. En este contexto, se presentó la iniciativa del PDHL “Pinocho va a la escuela “ y se realizó una Mesa Redonda entre expertos latinoamericanos y europeos sobre el tema de la pedagogía de la integración. El PDHL, que organizó el evento con el Ministerio de Educación y la UNICEF, ha promovido, con la colaboración de la cooperación descentralizada y el Ministerio italiano de los Bienes Culturales, la difusión en todas las escuelas cubanas de 13.000 copias del libro Pinocho, traducido al español y con las ilustraciones del pintor cubano Roberto Fabelo y del Premio Nobel de Literatura el italiano Dario Fo.

El primero de octubre, se realizó en La Habana la “Jornada Internacional de la Tercera Edad”, organizada por UNDP/UNFPA y el Sindicato de los Pensionados de Cuba. En el mismo participaron el Presidente del SPI italiano, Bruno Rossi, que intervino en la Mesa redonda sobre el tema de la sustentabilidad del sistema de pensiones y sobre las modalidades de los servicios que no excluyen a la tercera edad. En esta ocasión fue inaugurada la muestra fotográfica “Retratos de tres siglos”, dedicada a 40 ultra centenarios cubanos. La exposición fue acompañada por un vídeo con entrevistas a las personas que fueron retratadas. La copia de estos materiales está circulando en Italia para ser presentada en las ciudades que participan en el PDHL, en coordinación con Edinfotec y la Embajada de Cuba en Italia.

En el mes de octubre, el PDHL ha sido visitado por una delegación de alcaldes hondureños, que han querido conocer in situ los métodos, los instrumentos y los resultados del PDHL. En la declaración final, la delegación quiso augurar el establecimiento de una coordinación con el programa, a través del APPI centroamericano.

En el campo de la preparación de las Comunidades para las situaciones de emergencia, se realizó una misión de expertos de la Defensa Civil cubana en la República Dominicana para realizar un taller con los funcionarios de las Provincias dominicanas donde trabaja el PDHL.

Han sido realizadas cuatro misiones técnicas de expertos internacionales: en el campo de la economía local, en el campo educativo y para la documentación en vídeo y fotográfica del Programa. La Unidad Descentralizada de la UNOPS de Ciudad Guatemala ha realizado dos misiones de seguimiento técnico y administrativo del Programa, verificándose la buena administración y sugiriendo mecanismos para hacer todavía más eficaz la ejecución.

Cooperación Descentralizada

Durante la segunda fase del Programa, frente a un empeño programado de 600.000 USD por parte de los Comités de cooperación descentralizada, fueron transferidos efectivamente 673.450 USD. También en la

tercera fase, los fondos que se empeñaron eran de 600.000 USD y se están versando todavía en la actualidad. Se recuerda que estas contribuciones están destinadas a co – financiar proyectos específicos y no cubren los costos de las misiones institucionales de las administraciones locales involucradas. Han sido también enviadas por los Comités donativos necesarios para el desarrollo de los proyectos, por un valor de 425.800 USD. Ha sido realizado un estudio sobre la asistencia técnica movilizadora a través de la cooperación descentralizada. Los técnicos que han realizado misiones han sido clasificados en junior, senior y special y han sido calculados los niveles de retribución correspondientes previstos en las tablas ONU. La suma resultante es igual a 1.034.000 USD.

Los proyectos de cooperación descentralizada han determinado un intercambio efectivo intercambio de know how entre los sujetos locales europeos y cubanos. De particular interés para Cuba son los resultados en los temas de la salud mental, integración escolar de los niños con discapacidades, sistemas de información geográfica como apoyo a los planes de desarrollo locales, instrumentos para la economía local, Centros para la Mujer, servicios diurnos para la tercera edad, tecnologías para el mejoramiento de la producción de leche. Las experiencias cubanas de mayor interés para las ciudades europeas han sido el “arquitecto de la comunidad”, la preparación para los desastres naturales, los huertos urbanos, las fuentes alternativas de energía, la medicina alternativa insertada en el sistema sanitario nacional.

Durante el transcurso del 2001, han sido realizadas 43 misiones en Cuba (técnicas, de seguimiento de los proyectos en curso o de programación por parte de nuevos Comités), de los siguientes Comités de cooperación descentralizada: Región Liguria, Cecina, Livorno, coordinación PDHL Toscana, Zona Cuoio, Venecia, Foligno, Perugia, Región Sardeña, Bergamo, Mantova, Región Lazio, Palermo, Región Toscana, Siena, Viareggio, Val di Magra, Región Basilicata, Región Campania, Región Emilia Romagna, Ferrara, Parma, Marzabotto.

Han sido realizadas 23 misiones en Europa por parte de funcionarios cubanos responsables de los proyectos en curso. En particular:

- En el mes de octubre, el PDHL ha presentado a la ciudadanía los resultados de los proyectos realizados por los Comités de la Región Umbria, de Foligno y Perugia, al Asesor de Relaciones Internacionales de la Región, del Alcalde y del Presidente de la Provincia de Foligno.
- 8 operadores de los servicios de Salud mental de Bayamo y Manzanillo han visitado los servicios de Nápoles, Messina, Parma, Bologna y Trieste, en el marco del proyecto de salud mental iniciado por estas ciudades en la Provincia de Granma.
- El Viceministro del MINVEC, Raúl Taladrí, ha visitado la Región Lazio y durante el transcurso de los encuentros la Región ha confirmado su intención de participar en la tercera fase del PDHL.
- En el mes de mayo, la Región Campania, en el marco de la Jornada Internacional de Salud Mental promovida por la OMS, ha invitado al Ministerio de Salud Pública Cubano y al Director de los Servicios de Salud Mental del Municipio de Regla a presentar la experiencia y los resultados madurados en Cuba en el marco del PDHL. La delegación cubana ha visitado también los servicios de salud mental de Trieste.

La colaboración con el Proyecto EDINFODEC ha permitido consolidar y ampliar las relaciones con ciudades, Provincias y Regiones interesadas en realizar iniciativas de cooperación descentralizada, permitiendo que todas las misiones hacia Cuba y desde Cuba fuesen coordinadas operativamente, técnicamente e institucionalmente. Edinfodec ha, además, hecho posible la información y la coordinación

con la Embajada de Cuba en Roma. Las autoridades del MINVEC han expresado, en diversas ocasiones, satisfacción por estas actividades.

Durante el 2001 se ha registrado una sensible ampliación de la red de cooperación descentralizada. Como resultado de los encuentros con los referentes de las autonomías locales españolas, que representan a más de 250 Municipios, han sido firmados acuerdos operativos con Euskal Fundazioa, que operará en el Municipio de la Habana Vieja y en la Provincia de Granada, con el Fons Català (Municipio de la Habana Vieja y la Provincia de Pinar del Río) y con El Fondo Andaluz de Cooperación, que concentrará su acción en las Provincias de Las Tunas y Guantánamo. El total de la contribución de co - financiamiento previsto es de 600.000 USD para el 2002. También dos ciudades francesas, Dunquerque y Brou-Sur-Chantierne, han definido iniciativas de cooperación descentralizada en el ámbito del Programa.

En el mes de noviembre, ha sido organizada en La Habana, la Jornada “La Región Toscana en apoyo a la cooperación descentralizada” durante la cual fueron presentados los resultados que las ciudades de la Región Toscana han producido en dos años de cooperación con el Municipio de la Habana Vieja. Han sido desarrollados en particular los temas de la descentralización técnica administrativa y del desarrollo económico local. Por la Región Toscana, intervinieron Ambrogio Brenna, Asesor de las Actividades Productivas y Fabrizio Pizzanelli de la Oficina de la Presidencia de la Región. Participaron más de 150 personas en representación de las instituciones cubanas (los Ministerios de la Industria Ligera, del Azúcar, de Salud Pública, de la Agricultura; la Facultad de Economía y la Cátedra de Desarrollo Humano de la Universidad de La Habana). Estaban presentes también instituciones y entidades toscanas, como la Universidad de Florencia y hombres de negocios de las ciudades que participan en el PDHL; organismos internacionales como la UNICEF, la UNESCO, UNIDO, PAHO. El Evento fue inaugurado por el Alcalde de la Habana Vieja, por el Viceministro del MINVEC Raúl Taladrí y por el Asesor Brenna. El Representante Residente de las Naciones Unidas en Cuba realizó las conclusiones de los trabajos, que tuvieron una gran resonancia en los medios nacionales. El Embajador de Italia estuvo presente en los trabajos de la jornada.

Se han realizado dos exposiciones fotográficas. La primera, con relación al proyecto de recuperación del Centro Histórico de la Habana Vieja, en la cual se evidencia el papel de las ciudades que operan en el marco del PDHL. Se trata de 16 paneles que actualmente, basándose en un programa coordinado con la Embajada de Cuba en Roma y el Programa EDINFODEC de Roma, están circulando entre los Comités de las ciudades italianas. La segunda concierne a los ultracentenarios cubanos, en el ámbito de los proyectos de apoyo a los servicios para la tercera edad.

Colaboración con instituciones académicas

En diciembre del 2001 se realizó una misión de la Cátedra de Desarrollo Humano de la Universidad de La Habana en Canadá, para participar en eventos organizados por la Universidad de York en Ottawa y Montreal sobre el tema de la administración democrática. En febrero del 2001, la Cátedra de Desarrollo Humano participó en las “Jornadas Latinoamericanas de Desarrollo Humano” en la Universidad de Vic en Cataluña junto a numerosas Universidades europeas y latinoamericanas, que integran la Red interuniversitaria para el desarrollo humano.

En el mes de febrero, la Universidad de Florencia realizó una misión en Cuba para presentar el módulo de formación dirigido a los administradores sobre el tema “Análisis de los Sistemas públicos de gestión”. En

colaboración con la Universidad de la Habana, ha sido definido un módulo de formación que, adecuado al contexto cubano, pudiera difundir criterios y contenidos de formación utilizados en el contexto europeo por los administradores públicos. Será usado para la realización de un curso de formación, programado para el mes de abril del 2002, que se realizará en La Habana e involucrará a los operadores de las Provincias donde opera el Programa.

En el mes de junio, la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Cagliari realizó una misión en La Habana. Durante su estancia la delegación italiana sostuvo sesiones de trabajo con la Oficina del Historiador y con la Facultad de Arquitectura, sobre los temas de la recuperación del centro histórico, en los cuáles la Facultad sarda está fuertemente empeñada en Cagliari.

La Facultad de Arquitectura (IUVAV) de la Universidad de Venecia, a través de una misión en Cuba, ha programado con los actores locales, una iniciativa en el Municipio de la Habana Vieja y otra en la Provincia de Granma. La primera iniciativa prevé el apoyo al sistema informativo de la Dirección de mantenimiento de los alojamientos y la segunda prevé el apoyo al sistema de información geográfica para la formulación de los Planes Locales de Desarrollo. Un profesor de la IUVAV ha realizado una misión con una duración de dos meses en Cuba para realizar las actividades previstas en las dos iniciativas. En el mes de noviembre, se ha realizado en Venecia la presentación, organizada por el Municipio y la IUVAV, del proyecto de recuperación del Centro Histórico de la Habana Vieja, valorizando el papel que Venecia y las demás ciudades, a través de la recuperación descentralizada, están desarrollando para soportarlo. En la misión han participado el Historiador de la Ciudad, Eusebio Leal, el Rector de la Facultad de Arquitectura y la Directora del Patrimonio de la Humanidad de la Sede de la UNESCO de París.

Han sido realizados talleres formativos de una estudiante de la Universidad de Florencia (tesis de graduación sobre las iniciativas de cooperación) y de una estudiante de la Facultad IUVAV de Venecia (tesis de graduación sobre el proyecto participativo de un espacio inutilizado para destinarlo al verdor de la ciudad).

En el mes de diciembre, la Facultad de Economía de la Universidad de La Habana ha pedido apoyo al PDHL para valorar la factibilidad de un proyecto de cooperación con la Universidad Tor Vergata. El representante Residente de las Naciones Unidas en Cuba ha solicitado a la Decano de la Facultad de presentar el proyecto, que fue transmitido a la Embajada italiana en Cuba y al Ministerio del Exterior para las gestiones pertinentes.

Colaboración con ILS/LEDA

La Red ILS LEDA ha garantizado un soporte continuo a las actividades de desarrollo económico local. En particular, ILS/Leda ha preparado y acompañado, en el mes de diciembre del 2001, a la misión en Parma y Nápoles de una delegación cubana compuesta por el Vice Ministro del MINVEC Raúl Taladrid, por el responsable de la Dirección de Trabajo del Ministerio del Azúcar y por el responsable de las Relaciones Internacionales del Ministerio de la Industria Ligera. El objetivo de la misión era el de conocer la experiencia de la Agencia de Desarrollo Económico Local de la Provincia de Parma (Soprip) y la experiencia de los "Pactos Territoriales" para la creación de puestos de trabajo en las áreas de la Región Campania económicamente menos avanzadas. La delegación sostuvo encuentros con las autoridades municipales, provinciales y regionales de las localidades visitadas. En particular fueron identificadas

posibilidades de cooperación con la Región Campania, que enviará una misión propia a Cuba en la primavera del 2002. A continuación de la visita de la delegación cubana a Parma, se han iniciado también hipótesis de colaboración entre el PDHL y la industria Parmalat. El PDHL contribuirá, con créditos previstos por el Fondo FRIDEL, al mejoramiento de la irrigación de los campos de cítricos de las cooperativas agrícolas, que venderán su producción a una empresa mixta de jugos de frutas, creada por Parmalat y el Gobierno de Cuba. Está actualmente en curso la formulación del proyecto, en colaboración con las autoridades nacionales y locales.

Está también en curso, con la colaboración de ILS/LEDA, la actividad de estudio de las potencialidades económicas de las Provincias cubanas donde opera el PDHL. Los estudios tienen el objetivo específico de presentar las potencialidades económicas existentes, a las regiones europeas interesadas en colaborar en el sector del desarrollo de la economía local, en el marco de los programas europeos de internacionalización.

ACTIVIDADES NACIONALES

En el mes de junio del 2001, organizado por el PNUD, se realizó el Evento de lanzamiento del programa APPI, en el cual han participado el Ministro del MINVEC, los Embajadores de los países donantes acreditados en Cuba y las Agencias del sistema de las Naciones Unidas. Este evento poseía el objetivo de suministrar informaciones sobre el APPI y sobre las modalidades para poder participar en el mismo. En el período junio / octubre del 2001, se formuló el Plan Operativo de APPI, que tiene como objetivo el proyectar los resultados obtenidos localmente por el PDHL sobre las políticas y estrategias nacionales de desarrollo del país. Los nuevos actores de la cooperación internacional que se han adherido al APPI, las Agencias Hábitat y UNICEF; las ONG europeas Villes en Transitions, GRT, Asamblea de Paz, Cit-Bata, Vis; los Fondos Regionales de la Cooperación española Fons Català (Cataluña), Famsi (Andalucía), Euskal Fundoa (Países Vascos).

Apoyo a la descentralización técnica administrativa

Se realizó en marzo del 2001, en la sede del Municipio de la Habana Vieja, un seminario sobre el Sistema de Información Geográfica como sostén de los Planes de Desarrollo municipales. En el mismo participaron expertos de Livorno, Siena, Vittoria, Venecia. El seminario permitió verificar la validez del GIS de la Habana Vieja y la coordinación óptima con el Sitich, el proyecto de Ecopolis que extiende la experiencia de los sistemas informativos a todos los Municipios de la capital.

Apoyo a la cobertura, calidad y sustentabilidad de los servicios

El Ministerio de Educación ha identificado los proyectos desarrollados en este sector en el Municipio de la Habana Vieja como iniciativas pilotos, para experimentar innovaciones educativas de interés del país: integración escolar, vías educativas no formales, prevención de la inserción de jóvenes en instituciones correccionales.

En un evento realizado en el mes de febrero en La Habana, organizado por el PDHL y el Ministerio de Salud Pública, se presentó el proyecto de salud mental de la Provincia de Granma. El evento, en el cual participaron el Director del Grupo Nacional de Psiquiatría y las OMS/OPS, representó una verificación

del recorrido realizado para la puesta en marcha de los servicios de Salud Mental de base. También el primer seminario nacional “Psiquiatría o servicios sociales”, realizado en el Municipio de Regla, constituyó una oportunidad para presentar el proyecto en curso en Granma.

Durante un evento, realizado en La Habana en la sede del MINVEC, fue presentado el proyecto “Manzanillo: agua noche y día”, realizado con la colaboración de la Unión Europea, de la ONG CISS, de la Ciudad de Palermo y de la Provincia de Nápoles. En el evento, en el cual participaron el Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos, el Ministerio de Salud Pública, las Agencias de las Naciones Unidas presentes en Cuba y la Universidad, el CISS presentó el proyecto, estudiado con los técnicos de Manzanillo, que permite resolver una situación compleja de aprovisionamiento de agua en una ciudad de más de 100.000 habitantes.

Fue organizada por el Ministerio de Salud Pública, en el mes de diciembre, la presentación de los servicios para la tercera edad realizados en las áreas del PDHL, en colaboración con la Región Emilia Romagna, el Sindicato de los Jubilados Italianos, la Ong Nexus y la Ciudad de Vittoria Gasteiz. En particular, se presentaron las experiencias de las “casas tuteladas” y de los servicios domiciliarios para la integración social de las personas de la tercera edad.

Apoyo al desarrollo económico local

Ha sido presentado a los Ministerios competentes, en el mes de enero, el Fondo de crédito FRIDEL, autorizado por el Banco Central de Cuba en diciembre del 2000. La presentación se realizó en el transcurso de una jornada organizada por el PNUD y el MINVEC, durante la cual se ilustraron las modalidades operativas del Fondo. Con la asistencia técnica de un experto de la UNOPS, fue realizado en las áreas del PDHL un primer curso de formación dirigido a los beneficiarios potenciales del Fondo de crédito. En el segundo semestre del 2001, los Grupos de trabajo de Granma, Pinar del Río y de la Habana Vieja seleccionaron las primeras 16 propuestas de financiamiento. Se ha constatado todavía, la necesidad de una fuerte iniciativa de formación empresarial dirigida a los sujetos bcales. Con esta finalidad, en el marco de la cooperación sur/sur, ha sido identificada una entidad brasileña, el SEBRAE, que realizará las actividades de asistencia técnica durante el 2002.

Refuerzo del enfoque de género

Ha sido organizado un Seminario nacional con la Federación de Mujeres Cubanas (FMC), para presentar el método del proyecto UNIFEM/PDHL para la aplicación de los empeños suscritos en la Conferencia de Beijing. El seminario, con una duración de 3 días, fue inaugurado por la Presidencia de la FMC y realizó las conclusiones la Ministro del MINVEC. En el seminario participaron representantes de la FMC de todas las Provincias. Los trabajos del Seminario, cuyas “Actas” que fueron publicadas por la FMC, se han subrayado la contribución de las prácticas promovidas por el PDHL, en el ámbito nacional y local, para la aplicación de los empeños establecidos en el Plan Nacional de seguimiento de la Conferencia de Beijing.

Con la “Oficina Nacional de Estadística” se han realizado 2 seminarios nacionales: el primero, en enero del 2001, para la presentación de una “Encuesta sobre el uso del Tiempo” y el segundo, en octubre, para presentar los resultados de este método de análisis de la realidad social y económica como instrumento para las políticas públicas.

Coordinación con iniciativas de la Cooperación Italiana

El Representante Residente del PNUD y el PDHL han mantenido y ampliado la comunicación y la coordinación con la Embajada de Italia, que ha participado de forma estable en las reuniones del Comité Nacional de Coordinación. El PDHL, de acuerdo con la Embajada de Italia, ha convocado 2 reuniones con las Ong italianas presentes en Cuba: la primera, en enero del 2000, para presentar el Plan Operativo de la tercera fase y promover las coordinaciones técnicas y operativas; la segunda, en el mes de abril, para valorar el funcionamiento de las colaboraciones en curso. Las iniciativas específicas en curso son las siguientes:

- Con la ONG GVC: formulación coordinada del proyecto nacional de integración educativa con el Ministerio de Educación; extensión del proyecto Benjamín Moreno a la Provincia de Granma y al Municipio de la Habana Vieja (el aporte del PDHL es de 30.000 USD). El GVC ha sido identificado como referente de la cooperación descentralizada de la Región Emilia Romagna y del Municipio de Reggio Emilia. Está en curso el proyecto de Salud Mental en la Provincia de Granma, en el cual participan las ciudades de Ravenna, Parma, Ferrara, Trieste, Nápoles y la Región Emilia Romagna.
- Con el proyecto Habana Ecopolis (Legambiente, CRIC, COSPE): Ha continuado la coordinación técnica y operativa para la realización del Sistema Informativo Geográfico como instrumento de sostén a la gestión municipal. Esta coordinación ha contribuido a la decisión del Alcalde de la Ciudad de La Habana de crear un comité técnico internacional, con la participación de las ciudades italianas que participan en la cooperación descentralizada. En el proyecto participan las ciudades de Livorno, Venecia, Vittoria Gastaiz (España), la Universidad IUVAV, la Provincia de Siena.
- Con la ONG CRIC: Co - financiamiento del proyecto nacional de formación sobre el tema de la programación estratégica participativa, realizado con el Instituto de Planificación Física Nacional. El proyecto ha permitido hasta ahora la formación de 340 técnicos.
- Con la ONG CISS: formulación coordinada de un proyecto de aprovisionamiento de agua en el Municipio de Manzanillo. El CISS ha puesto a disposición un experto propio y el PDHL la capacidad instalada en la Provincia de Granma; el proyecto ha sido aprobado por la Unión Europea y ya es operativo, con la participación del Municipio de Palermo y de la Provincia de Nápoles.
- Con la ONG CISP: El CISP esta realizando, con financiamientos de la Unión Europea, un proyecto de apoyo a la medicina natural y homeopática formulado a partir de la experiencia realizada por la Sociedad “Lycopodium” del Comité de cooperación descentralizada de Viareggio. Además se ha organizado un stage formativo en la Provincia de Pinar del Río y un seminario internacional realizado en la Habana Vieja, en el cual participaron más de 130 médicos, veterinarios y expertos italianos, franceses y españoles. Con el CISP ha sido realizado el proyecto de acuicultura en la ciudad de Manzanillo.
- Con el ARCI: El Arci promueve los Comités de cooperación descentralizada de Florencia, Viareggio, Siena, Zona del Cuoio, Pistoia, Livorno, Val Cecina, Foligno, Perugia y Bergamo. En colaboración con el Arci se ha realizado la publicación de 13000 copias del Pinocho de Collodi en español, en el marco del proyecto nacional de soporte a la innovación pedagógica y a la integración educativa.

En el mes de noviembre, en Bayamo, organizada por el Gobierno provincial, se desarrolló la Ceremonia de clausura de los proyectos de emergencia financiados por la Cooperación Italiana en respuesta a la sequía y a los daños causados por el huracán George, que golpearon a la Provincia de Granma en 1999. En la misma participaron el Embajador de Italia, el Representante de las Naciones Unidas en Cuba y, en calidad de observadores, los Embajadores de Holanda y Noruega. Con motivo de este evento, se ha realizado una publicación fotográfica que documenta los objetivos, actividades y costos sostenidos para cada

proyecto individual. Las autoridades, agradeciendo al Embajador de Italia, han expresado la máxima satisfacción por la iniciativa, subrayando como la articulación del proyecto en el marco del PDHL, había permitido la reducción de los costos de instalación, de personal, una rápida ejecución y una efectiva sinergia con los procesos de desarrollo en curso en el territorio. En julio del 2001, una misión de la Oficina de Emergencia de la DGCS había verificado la ejecución del proyecto, expresando un juicio positivo sobre las acciones realizadas y el balance administrativo realizado.

Colaboración con Organismos internacionales y Cooperaciones bilaterales

Ha sido realizado un acuerdo operativo con la UNICEF, para iniciar una fase de programación local común en las Provincias de Guantánamo, Granma y Santiago de Cuba. En la Provincia de Guantánamo, la sede del PDHL se comparte con la UNICEF, que ha contribuido a la dotación tecnológica y a la habilitación de la sede. Con las OMS/OPS, las actividades de programación, formulación y ejecución de los proyectos en la Provincia de Las Tunas se realizan en común. Ya es operativo el proyecto Hábitat en el Municipio de Bayamo, vinculado a la aplicación en Cuba de los empeños de la Agenda 21. También este programa ha identificado al PDHL como marco de referencia programático y de gestión. Con la Cooperación suiza, se ha formalizado un acuerdo para realizar de forma coordinada actividades específicas en la Provincia de Holguín.

ACTIVIDADES LOCALES

MUNICIPIO DE LA HABANA VIEJA

El Municipio del Centro histórico de la ciudad capital tiene una población de 107.177 habitantes, con una densidad de población de 23.817 habitantes/Km². En el Municipio de la Habana Vieja, el PDHL se ha concentrado en 5 Consejos Populares (Circunscripciones), para un total de 71.384 habitantes: Belén (14.600), Jesús María (28.500), Prado (9.537), San Isidro (12.631), Tallapiedra (6.116).

En el transcurso de la tercera fase, se han realizado proyectos de carácter municipal programados en colaboración con los Comités de cooperación descentralizada europeos. Los proyectos de la tercera fase son los siguientes:

Apoyo a la descentralización técnica administrativa

- Refuerzo del Sistema de Información Geográfica del Centro Histórico. Gracias al proyecto, se han puesto en red las circunscripciones donde opera el Programa, entre ellas y con el Municipio. Se han reforzado las capacidades técnicas del personal y las tecnológicas de la red informática municipal para hacer más eficiente la interacción entre los diversos sectores del Municipio y facilitar el proceso de toma de decisiones. La colaboración técnica ha sido asegurada por los Comités de Siena, Venecia y Livorno. El proyecto ha sido ampliado a toda la Ciudad de La Habana, en colaboración con el Consorcio Habana Ecopolis. Se prevé completar la experiencia de coordinación entre los 2 proyectos con la creación de un Centro único de servicios territoriales para la ciudad de La Habana. Contemporáneamente, se han potenciado los aspectos de formación de técnicos locales, a través de 2 cursos realizados en colaboración con el Comité de Livorno. En los cursos ha participado también el

personal del Centro municipal de intervención anti - desastres (CMDI) y de la Unidad municipal de higiene y epidemiología.

- Apoyo a la gestión del patrimonio residencial. El proyecto en curso está apoyando, a través de la puesta a punto de un sistema de seguimiento informático del programa de reparaciones, la Unidad municipal para las inversiones residenciales. Se trata de la Oficina que organiza, planifica, dirige y controla el proceso de recuperación habitacional del centro histórico. Allí trabajan 61 empleados: 17 arquitectos e ingenieros, 37 técnicos de la construcción, 3 administradores y 4 dirigentes. Han sido organizados laboratorios de actualización sobre Sistema de información geográfica aplicado a la gestión residencial y las sedes de la Unidad y los laboratorios de los Consejos populares de San Isidro y Jesús María han sido equipados con computadora, accesorios e instrumentos de trabajo para los grupos técnicos. El proyecto ha sido realizado en colaboración con la Dirección de mantenimiento de edificios del Municipio de Venecia.

Cobertura, calidad y sustentabilidad de los servicios

- Apoyo al dispensario de la farmacia Esculapio. Con esta nueva actividad, se ha completado el apoyo a las 6 Farmacias de la red municipal, dotándolas del equipamiento técnico para la producción dispensarial de galénicos. Ha sido también mejorada la información científica y técnica del personal a través del apoyo y el intercambio de experiencias con la ASL de Livorno. Está prevista la intensificación de los intercambios formativos entre los especialistas de la red de las farmacias de la Habana Vieja y los especialistas del Comité de Livorno, con la organización de dos stages, uno en Cuba y otro en Italia en marzo del 2002.
- Policlínico Principal para Urgencias. Este policlínico es el punto de referencia del sistema de urgencias médico – quirúrgicas de la Habana Vieja. Está compuesto por 6 policlínicos y consultorios de los médicos de la familia. En colaboración con la Región Lazio, ha sido realizado el segundo módulo del proyecto, que prevé la reestructuración de los consultorios de los médicos de la familia. En colaboración con la Región Lazio, ha sido realizado el segundo módulo del proyecto, que prevé la reestructuración y el equipamiento del servicio de banco de sangre, del laboratorio de análisis, de la sala de cirugía menor y de observación. Se ha iniciado, con el Hospital de S. Anna de Como, una colaboración técnica relativa a los standards de calidad de la urgencia y de organización de la red social de preparación de las comunidades ante las situaciones de emergencia.
- Apoyo al Consultorio Médico de la familia de Jesús María. En colaboración con el Comité de Siena, está en curso la reestructuración y la dotación de muebles y equipos médicos del Consultorio del Barrio de Jesús María, donde ya se han realizado otros 6 proyectos. El mejoramiento del servicio beneficia a 1600 personas.
- HIV/AIDS: sostén de los programas de nivel comunitario. Está en curso de ejecución un programa de comunicación para la prevención y control del HIV, con radios locales y nacionales; encuentros mensuales para la formación y control del trabajo de los promotores de salud, producción de material didáctico. Los beneficiarios directos son 60 promotores de salud; indirectamente se benefician 97.600 personas del Municipio.

- Centro Comunitario de Salud Mental de la Habana Vieja. Se trata del segundo módulo del proyecto, en colaboración con el Comité de Livorno, para reparar la estructura del inmueble, de gran valor arquitectónico. En lo que concierne a los intercambios técnicos, es inminente la visita del equipo del Centro Comunitario de Salud mental en la ciudad toscana.
- “Casa del Abuelo” en San Isidro. Este centro diurno para la tercera edad presta servicios a los ancianos de los Consejos populares de Belén y San Isidro. El inmueble ya reestructurado en colaboración con el Comité de Florencia, está recibiendo muebles y accesorios para las actividades socio – culturales previstas. Este proyecto, junto a aquellos de las Casas Tuteladas y del Centro Social, forma una red de servicios para la Tercera edad, basada en la integración social y económica y sobre el servicio a domicilio. La casa tiene una capacidad de 40 personas.
- Creación de la nueva sede de la Clínica de medicina natural y tradicional. Además de los cursos de formación y actualización del personal especializado (45 médicos y estomatólogos), ya realizados en colaboración con el Comité de Viareggio, se están realizando actualmente trabajos de reestructuración y dotación de muebles. En la sede se encontrarán laboratorios de medicina homeopática, el centro de documentación, una sala para seminarios y cursos de formación y actualización.
- Centro polivalente para la tercera edad. En colaboración con el Comité de Florencia, el segundo módulo del proyecto ha permitido dotar al Centro de los muebles y equipamientos necesarios para el funcionamiento del servicio. Se trata de 16 apartamentos de 35 metros cuadrados, donde habitaran ancianos autosuficientes privados de apoyo familiar. En la planta baja funcionará un Centro Social de barrio. Está previsto también el alojamiento del médico de la familia del barrio. Beneficiarios son 150 ancianos del Municipio.
- Centro de documentación e información pedagógica. En colaboración con el Comité de Livorno, El Centro, en el cual los trabajos se encuentran en fase de realización, ofrece una actualización continua para los docentes y apoya proyectos educativos a realizar con la participación directa de las familias. Está prevista la dotación de muebles, equipamiento informático y la adquisición de libros. Los beneficiarios directos son 1200 docentes de los centros educativos del Municipio, 16.900 estudiantes de las escuelas primarias y secundarias y 4.330 niños por debajo de los 6 años.
- Reestructuración del Centro Cultural “La Unión Fraternal”. Se trata del segundo módulo del proyecto, realizado con el Comité de Siena, en el Centro Cultural del barrio de Jesús María. Concluida la reestructuración del inmueble, será equipado con los muebles necesarios para las actividades culturales que alberga: laboratorios de arte, sala de danza, canto, teatro y salas para exposiciones. La Unión Fraternal es una de las más antiguas instituciones culturales de la Habana Vieja y su recuperación es un momento importante de refuerzo de la identidad cultural del barrio. Los beneficiarios directos son los 28.500 habitantes de Jesús María.
- Apoyo al Laboratorio del barrio de Jesús María. El Laboratorio es un espacio de agregación comunitaria, destinado a actividades educativas y culturales. En colaboración con el Comité de Florencia, se están mejorando las condiciones del edificio, dotándolo también de muebles y equipamiento. La necesidad de crear este espacio nace de la necesidad de prevenir formas de marginalidad social en el barrio.

- Intercambios universitarios como apoyo al Laboratorio de arqueología. Está en curso un programa de intercambios de experiencias entre los arqueólogos de La Habana y la Facultad de Arqueología de la Universidad de Siena. El laboratorio de Arqueología de la Habana Vieja comprende una sección de pintura mural, una de arqueología, una biblioteca y un departamento de informática. El equipo de especialistas ha establecido vínculos de colaboración con los especialistas sieneses y organizado un curso teórico – práctico de arqueología (abril 2002), destinado a la conservación del patrimonio arquitectónico de La Habana.
- Reestructuración de la Casa de la Cultura de la Habana Vieja. Con el objetivo de incrementar y mejorar la calidad de los servicios socio – culturales que presta la Casa de la Cultura municipal, en colaboración con el Comité de Bergamo, se reparará el inmueble y se adquirirán los muebles necesarios para las actividades previstas: laboratorios de música, teatro, danza y artes plásticas. Los beneficiarios son los 97.000 habitantes del Municipio.
- Apoyo al trabajo comunitario en los Consejos populares de Prado y Plaza Vieja. Los Consejos Populares representan el lugar de la organización municipal, más cercano a los habitantes. En coordinación con la Federación de Mujeres Cubanas (FMC), están en curso eventos culturales de formación e información en los Consejos Populares de Prado y Plaza Vieja. Los locales de los Consejos serán equipados de muebles, computadoras y accesorios. Los beneficiarios son los 20.000 habitantes de Prado y Plaza Vieja.
- Creación de la Ludoteca en Jesús María. Después de la reestructuración del edificio de alto valor patrimonial, se procederá al equipamiento de los espacios, a la dotación de material didáctico y bibliográfico. En colaboración con el Comité de la Zona del Cuoio, se han realizado cursos de formación y seminarios, tanto en Italia como en La Habana, sobre el tema de la educación no formal. La Ludoteca será la sede de iniciativas didácticas para niños de 0 a 4 años.
- Apoyo a los Consultorios para la mujer y la familia en Jesús María. La red de Consultorios dirigidos por la Federación de Mujeres Cubanas cubre todo el territorio nacional. En ellos se están realizando programas de formación, para la inserción en la vida social y productiva, programas sobre la paridad de géneros, dirigidos a las familias, seminarios de educación sexual y salud reproductiva. Se ofrecen servicios de asistencia legal y psicológica y se forman promotoras y promotores comunitarios. El consultorio será equipado con muebles y equipos: están en curso la adquisición de computadoras, fotocopadoras, televisores con vídeo registradores y proyectores. Los beneficiarios son los 27.910 habitantes de Jesús María.
- Escuela de formación profesional y de enfermería E. Galarraga. En colaboración con el Comité de Florencia, han sido dotados de equipamiento y accesorios los 8 Laboratorios de la escuela y adquiridos nuevos materiales bibliográficos. Han sido programados cursos de actualización para los 30 docentes y especialistas que usan los laboratorios de física, química, diseño técnico, informática y enfermería. Los beneficiarios directos son los 800 alumnos y los 60 docentes de la escuela, además de las 5 escuelas primarias del barrio que pueden acceder a la biblioteca y a la sala de informática.

- Apoyo a la Casa de la niña y del niño. La Casa presta un servicio formativo a docentes, niños, niñas y jóvenes del Consejo Popular de Jesús María. En colaboración con el Comité de Viareggio, serán adquiridos materiales bibliográficos para actualizar la biblioteca. Los beneficiarios son los 5.324 menores de 16 años que viven en Jesús María.
- Iluminación pública de Jesús María. Como complemento de la intervención, con la colaboración del Comité de Siena, están en curso las instalaciones de los materiales eléctricos menores en la plaza de Jesús María. Los beneficiarios son los 28.000 habitantes del barrio.

Desarrollo Económico Local

- Recuperación de los oficios tradicionales. El Programa está apoyando una serie de iniciativas para la recuperación de oficios antiguos que se están perdiendo, para aumentar las alternativas de empleo para los jóvenes y grupos vulnerables y contribuir a la radicación de la identidad cultural de la Habana Vieja.
- Laboratorio de relojes antiguos. El laboratorio realiza la restauración y la conservación de relojes antiguos y cajas de música. Con la participación de la Cooperación suiza, ha estado dotado de instrumentos de precisión, materiales, muebles y material bibliográfico especializado. Han sido contratados 4 aprendices; está previsto un stage formativo para los artesanos cubanos en Suiza y una misión de un maestro relojero suizo en Cuba.
- Laboratorio de cerámica y yesos. El laboratorio ofrece servicios de mantenimiento a los 600 inmuebles de alto valor patrimonial de la Habana Vieja. En colaboración con el Comité de Florencia, ha sido dotado de instrumentos, materiales y una biblioteca especializada. Han sido programados cursos de actualización para los especialistas e intercambios técnicos, para aumentar la calidad de diagnóstico de los análisis químicos y la conservación de los materiales. A las 7 personas, que constituyen el equipo actual, se le han unido nuevos aprendices.
- Laboratorio de lámparas. Con la participación de la Cooperación suiza, este laboratorio ha sido dotado de equipamiento especializado y materiales. 5 especialistas constituyen el equipo de restauración de lámparas de época. Con la nueva dotación, ha sido posible contratar dos aprendices y mejorar el servicio.
- Laboratorio de metales. El laboratorio realiza tratamientos de conservación y restauración de objetos en metal (acero, hierro y bronce). Ha sido equipado con nuevos equipos y materiales aumentando la capacidad del servicio a las instituciones y a los privados. Allí trabajan 3 especialistas y 2 nuevos aprendices.
- Laboratorio de peletería. Un segundo módulo del proyecto, en colaboración con el Comité de la Zona del Cuoio, permitirá completar el equipamiento del centro y dotarlo de materiales bibliográficos actualizados. Se han previstos cursos de formación para 242 jóvenes aprendices.

PROVINCIA DE GRANMA

La Provincia está dividida en 13 Municipios. La población es de 820.000 habitantes. En la Provincia de Granma, se han priorizado 6 Municipios, con una población total de 514.197 habitantes: Río Cauto (45.922), Cauto Cristo (19.140), Jiguaní (58.298), Bayamo (202.257), Manzanillo (134.336) y Guisa (54.244).

Apoyo a la descentralización técnica administrativa

- Sistema de información geográfica y programación municipal. La constitución del Sistema de información geográfica con cobertura provincial, ya realizada, une en red las oficinas técnicas de Planificación Física provincial con las 13 sedes municipales. En colaboración con el Instituto Universitario de Arquitectura de Venecia IUAV, ha sido organizado un curso teórico – práctico con ejercitaciones en un barrio periférico de Bayamo. Han sido además realizados 3 cursos para 60 técnicos (35 mujeres y 25 hombres) de las oficinas de planificación sobre la gestión de los datos complejos, conservación, extracción y estadística.
- Planes de protección civil para escuelas y hospitales del Valle del Río Cauto. Para el completamiento del Centro provincial de prevención de desastres naturales, situado en la ciudad de Bayamo, han sido adquiridos nuevos equipos en colaboración con el Comité de Foligno. La actividad de preparación comunitaria cubre los 6 Municipios donde opera el Programa y se realiza con la participación de expertos de la Universidad, de la Cruz Roja Cubana, de la Defensa Civil y del Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente (CITMA).
- Colaboración con la Universidad de Granma y experiencias pilotos de desarrollo humano. Un grupo de 20 profesores, 30 estudiantes y 20 investigadores de la Universidad de Granma está realizando, en colaboración con el Grupo de trabajo provincial, una serie de laboratorios sobre el trabajo comunitario y la salvaguarda del ambiente; desarrollo rural y cooperativismo; análisis de los recursos naturales y culturales para promover el turismo. La Facultad de Economía ha garantizado la presencia de un experto en el Comité de valoración de los proyectos FRIDEL y la consulta en la formulación de proyectos de desarrollo económico.

Apoyo al Plan nacional de seguimiento de la Conferencia de Beijing

- Formación e información sobre la igualdad de géneros. Dirigida a la formación de comunicadoras, esta iniciativa permite a la Federación de Mujeres Cubanas (FMC) aumentar las ocasiones de encuentro y sensibilización contra los tratamientos discriminatorios todavía presentes. Dentro de las sedes de la FMC, en Bayamo y Manzanillo, ha sido preparada un aula para seminarios y conferencias. Están en curso encuentros sobre la igualdad, papeles e identidad de género.
- Centro de educación sexual y salud reproductiva. Con la colaboración del Comité de Trieste, del Centro Nacional de Educación Sexual de Cuba (CENESEX) y de la FMC, está en curso de realización en Bayamo un Centro de referencia para las 5 Provincias orientales. Ofrece servicios de ayuda y orientación a las parejas, a los jóvenes y a la familia y prepara diversos profesionales sobre las temáticas de la salud reproductiva, educación sexual y violencia intrafamiliar. El centro será dotado de computadora, fotocopidora, televisor y vídeo registrador, además de los muebles de los 6 locales y de la sala de conferencias.

Cobertura, calidad y sustentabilidad de los servicios

- Red provincial de los servicios de salud mental de base. Las acciones en curso prevén el adecuamiento físico de las estructuras hospitalarias y de los centros comunitarios de salud mental, la formación y actualización de los operadores del sistema. Están en curso las obras civiles en el Hospital Psiquiátrico de Manzanillo, para reestructurar el reparto para los pacientes agudos, la unidad de intervención para las crisis, creando un centro de salud mental comunitario. En el Hospital general de Bayamo, se está reestructurando el reparto que prestaba servicios psiquiátricos para transformarlo en un Centro de referencia provincial y un Centro de salud mental comunitaria. Los equipos de salud mental de Bayamo y Manzanillo han reinsertado en sus respectivas comunidades a 18 pacientes crónicos (4 en Bayamo y 14 en Manzanillo). En colaboración con los Comités de Emilia Romagna, Trieste y de la Red Internacional de las Prácticas de Lucha contra la Exclusión Social, ha sido organizado un stage en Italia para los tres médicos encargados del proyecto en Manzanillo y Bayamo, que han visitado las realidades sanitarias de Trieste, Parma, Nápoles y Messina. Durante el mes de junio, una experta de la ASL de Trieste ha realizado una misión técnica para apoyar el trabajo de reinserción de los pacientes en sus comunidades y la actualización de los equipos de Bayamo y Manzanillo.
- Red provincial de “Casas de la Tercera edad” y asistencia domiciliaria a los ancianos. Se trata del segundo módulo del proyecto que, con la colaboración del Comité de Emilia Romagna, se ha realizado en todos los Municipios de la Provincia. Ya han sido reestructurados los locales de los Centros diurnos para ancianos y actualmente se están dotando de materiales para la recreación, los trabajos artesanales y los huertos de autoconsumo. Se está enfrentando el aspecto de la formación de los operadores del servicio, con la asistencia técnica de dos especialistas del Comité de Emilia Romagna. Durante el mes de enero del 2002, se realizará un curso de formación de formadores: 20 docentes de la Facultad de Medicina darán cursos de formación y actualización a los operadores del servicio (120 médicos y enfermeras y 172 asistentes sociales). El Sindicato italiano de Jubilados y el AUSER están predisponiendo con las contrapartes locales un proyecto de creación de un Centro Social piloto en el Municipio de Río Cauto. Está en curso la reestructuración de los locales Centro Social. El Sindicato cubano de Jubilados ha expresado el interés, una vez que concluya esta primera experiencia, replicar en otras Provincias este servicio de auto gestión.
- Servicio de comedor para ancianos. Este servicio mejora la atención comunitaria a los ancianos, garantizando la distribución de alimentos a domicilio para las personas solas e impedidas físicamente. Se articula con el proyecto de red provincial de centros diurnos para ancianos y asistencia domiciliaria. Han sido creados 8 nuevos puestos de trabajo y han sido mejoradas las condiciones de 10 trabajadores que ya prestaban este servicio. Los ancianos que actualmente se benefician con este servicio en 6 Municipios son 96.
- Apoyo a la “Bolsa del trabajo“ en los Municipios de Bayamo y Manzanillo. Para mejorar la articulación entre demanda y oferta de trabajo, se han informatizado 2 Oficinas municipales competentes en la materia. Los beneficiarios directos son 17.300 personas que buscan trabajo en las dos ciudades, que tienen la mayor tasa de desocupación de la Provincia. Han sido formados los 8 trabajadores del Departamento de Recursos Humanos de Bayamo y Manzanillo sobre la gestión y control automatizado de los datos.

- Centro de enseñanza de la informática en la ciudad de Manzanillo. En coordinación con la FMC del Municipio, ha sido equipada una sala para ofrecer cursos de informática a las mujeres. Han sido programados 4 cursos anuales, con una duración de 2 meses, con un total de 40 alumnas.
- Casa de la mujer campesina en la Comunidad El Jardín. La comunidad El Jardín es una de las más aisladas del Municipio de Cauto Cristo. En colaboración con la ONG MAIS, la FMC y la Dirección municipal de Cultura, ha sido recuperada una construcción, para albergar un Centro cultural para las mujeres de esta comunidad (1.676 habitantes). La casa ofrece oportunidades de formación cultural, espacios a los artistas locales, seminarios de educación ambiental y cursos de cocina. Además de la reestructuración del inmueble se está realizando un huerto de autoconsumo, ha sido instalado un molino de viento y un contenedor para el agua potable.
- Proyecto socio – cultural para la integración de los grupos vulnerables. Esta iniciativa de la Casa de Cultura de Bayamo y de la FMC, ha permitido dotar a un grupo de promotores culturales de instrumentos y materiales para realizar actividades artísticas – culturales con 60 niños con patologías severas. El grupo de la Casa de Cultura, además de organizar espectáculos musicales, teatrales y cursos de diseño en sede, realiza sus propios espectáculos en los hospitales y en las escuelas.
- Creación de huertos escolares en Bayamo, Río Cauto y Jiguaní. En coordinación con el Comité de Liguria e integrando las actividades ya realizadas en las escuelas de estos Municipios, han sido creados 6 huertos de autoconsumo dotados de irrigación. 3.400 estudiantes están recibiendo seminarios de educación ambiental y alimentaria.
- Mejoramiento en el suministro de agua potable en Manzanillo. El sistema de acueducto de Manzanillo está entre los más degradados de la Provincia. Actualmente, la distribución de agua a la población se realiza cada 8 días. En colaboración con la ONG italiana CISS, los Comités de Palermo y Nápoles, ha sido realizado un proyecto ejecutivo para el funcionamiento del servicio las 24 horas. Se han iniciado las obras y se están adquiriendo los equipos y materiales para su ejecución.
- Refuerzo de los servicios provinciales de screening para la prevención del tumor del cuello del útero y del seno. En colaboración con el Comité de Venecia, ha sido realizado un curso intensivo sobre el screening, en el cual han participado 70 médicos. Se encuentran en curso de reestructuración 2 laboratorios de análisis y 2 salas de consultas en el Hospital provincial de Bayamo. El equipo de patólogos locales ha establecido un intercambio técnico continuo con el equipo del Hospital de Venecia para el control de la calidad de los análisis. Está previsto un segundo curso intensivo para los equipos de Manzanillo y Niquero y actualmente se están adquiriendo los equipos sanitarios necesarios (microscopios, colposcopios, coloradores) para los dos centros más importantes. Los beneficiarios son los 420.000 habitantes de la Provincia.
- Rehabilitación del Policlínico de Cauto Cristo. Realizada la reestructuración del edificio, con este segundo módulo se han climatizado los dos salones de operaciones y el laboratorio de análisis, mejorando el servicio sanitario de Cauto Cristo, que sirve a 19.000 personas.

- Centro provincial de prótesis auditivas en Bayamo. Este Centro, que sirve a 4 Provincias del oriente del país, estaba situado en un inmueble inapropiado, con barreras arquitectónicas y poco espacio para el público. Después de haber equipado al viejo centro, se procedió a la construcción de un nuevo edificio, que actualmente se está concluyendo. El Centro está en red con el Hospital general provincial de Bayamo, donde se presta el servicio diagnóstico.
- Apoyo a los consultorios médicos en zonas rurales. Con la colaboración del Comité de Foligno, el proyecto ha permitido la electrificación con paneles solares de dos Consultorios médicos en zonas rurales en los Municipios de Bayamo y Cauto Cristo. La difusión de las fuentes alternativas de energía es promovida por el PDHL también en otros proyectos, sobretudo en zonas montañosas, valiéndose de la colaboración de la ONG Cuba Solar.

Desarrollo económico local

- Creación de huertos organopónicos en los Municipios de Bayamo, Río Cauto, Guisa y Jiguaní. Los huertos urbanos representan una solución de gestión fácil para aumentar la oferta de hortalizas para la integración de la dieta alimenticia. Son también una oportunidad de empleo, sobretudo para las mujeres. Con el primer módulo de este proyecto, fueron creados 560 puestos de trabajo (428 para mujeres). Con el segundo módulo, entrarán en funcionamiento 8 nuevos huertos, con un total de 32 hectáreas, con sistemas de irrigación y puestos de venta a la población. Han sido seleccionadas 480 personas (80% mujeres) que serán empleadas en los huertos. Los colectivos de producción y comercialización están recibiendo cursos de formación en administración y gestión de los huertos.
- Producción y comercialización de flores en Manzanillo, Río Cauto, Guisa, Jiguaní y Cauto Cristo. Después de la positiva experiencia de 2 viveros realizados en Bayamo, han sido creados 5 viveros de flores en 5 Municipios con sus puestos de venta respectivos. Con la colaboración del Comité de Liguria, ha sido programado un intercambio técnico con el Instituto de Floricultura de Sanremo, para obtener una producción de alta calidad. Cada vivero, con casi 2 hectáreas, emplea a 15 mujeres y 5 hombres, para un total de 100 personas. Los colectivos de trabajadores se están formando en floricultura, gestión y administración. Los puestos de dirección serán distribuidos por igual entre hombres y mujeres.
- Recuperación de la franja hidrorreguladora del río Cauto. Como completamiento de las actividades precedentes y sobre la base del plan de recuperación provincial de la franja hidrorreguladora del río Cauto, con este nuevo módulo se crean 30 “Fincas forestales”, reforestando totalmente los 201 Km de las orillas del río. Las unidades silvícolas, que tienen una dimensión entre las 20 y 60 hectáreas, producen madera para la construcción, esencias preciosas y frutales. Los “finqueros” tienen a su disposición una casa confortable, un pedazo de tierra para el huerto de autoconsumo y frutales y pueden criar animales de para el consumo de la familia. Las casas donde no llega la corriente eléctrica han sido dotadas de paneles solares. Se han creado 120 nuevos puestos de trabajo. La gestión de las unidades silvícolas, por un acuerdo ínter – institucional, se le ha confiado en el 50 % de los casos a las mujeres. Los nuevos trabajadores han sido formados en gestión y cuidado de los recursos forestales. Esta iniciativa, en la cual han colaborado los Comités de Cerdeña, Liguria y Foligno, ha tenido una resonancia nacional, por haber creado puestos de trabajo, disminuyendo el movimiento migratorio hacia los centros urbanos, aumentando la producción agro – forestal, promovido la utilización de fuentes

alternativas de energía, contenido el proceso de erosión del terreno y aumentado la producción de maderas preciosas.

- Centro de cunicultura en los Municipios del Valle del Cauto. En colaboración con el Comité de Cerdeña, este proyecto crea nuevas oportunidades de trabajo, sobretodo para las mujeres (30 personas de las cuales 25 son mujeres). El aumento de la producción de conejos es de gran interés local por el aporte proteico a la dieta.
- Laboratorio de servicios para la restauración en Bayamo. La ciudad de Bayamo posee un patrimonio arquitectónico ecléctico difundido y pocos artesanos capaces de mantener o restaurar estos inmuebles. En colaboración con el Comité de Liguria, ha sido creado un Laboratorio/Centro de formación para oficios tradicionales: ebanistas, herreros y estucadores. El Centro, con los especialistas consultores de la Habana Vieja está formando 16 jóvenes especializados.
- Producción de fármacos alopáticos y de fitofármacos en Bayamo. Uno de los mayores centros de producción de medicamentos de la zona oriental del país está situado en Bayamo y está subutilizado. Con este proyecto se están creando dos nuevas líneas de producción de fármacos naturales. El aumento de producción de fármacos alopáticos y de fitofármacos requeridos en el país permiten emplear 90 personas (el 70 % mujeres). En colaboración con el Comité de Foligno se han programado cursos de formación y de actualización del personal técnico de la fábrica.
- Cooperativa de producción de la Comunidad Universitaria de Granma. La intervención está dirigida a mejorar las condiciones del Centro Universitario provincial y permite incrementar la producción de hortalizas, frutas y plantas medicinales. Las 4 hectáreas destinadas al consumo de los estudiantes, docentes y personal no docente disponen de un sistema de riego y de insumos para la agricultura. Mas allá de la mejoría de la dieta de la comunidad universitaria (3.300 personas), la producción excedente será vendida a la población de la zona. Se están preparando cursos de agricultura sostenible y de educación alimentaria para los estudiantes.
- Laboratorio de cerámica artística para la integración al trabajo de personas dishábiles en Bayamo. Con la colaboración del Comité de la Liguria se está reestructurando el laboratorio de cerámica de una fábrica de ladrillos de Bayamo. La producción de cerámica artística tiene un buen mercado en las zonas turísticas y con la activación de este laboratorio se prevé poder enfrentar los pedidos de productos en los centros más grandes de la provincia. Los 4 artesanos que ya trabajan en la fábrica están formando 6 aprendices. Ya están programados cursos de actualización para el personal con la colaboración de ceramistas de la Liguria.
- Estudio sobre la reubicación de 70 familias con peligro de inundación en la comunidad Las Palmitas. Considerando que el tema de la reubicación de una comunidad situada en una zona de fuerte peligro es muy complejo, fue elaborado un estudio detallado que se presentará a las autoridades competentes. La iniciativa quiere favorecer al mismo tiempo la estabilidad de la fuerza de trabajo en la zona garantizando la seguridad de los habitantes y la conservación ambiental.
- Producción y comercialización de la guayaba en Bayamo y Manzanillo. En colaboración con los Comités de Cerdeña y de Foligno este proyecto promueve la integración de la dieta en las escuelas y

de los círculos de 2 municipios. La “guayaba enana” posee un alto contenido de vitaminas y fue seleccionada como integrador de la dieta para los niños. Se sembraron 60 hectáreas – 40 en Bayamo y 20 en Manzanillo - y se creó un vivero de nuevas plantas. Se crearon también 15 nuevos lugares de trabajo divididos entre hombres y mujeres a la par. Los colectivos de los trabajadores se están preparando para la gestión y la administración de las 2 haciendas.

- Crecimiento de la producción de los derivados de la leche. En colaboración con el Comité de Cerdeña, se están equipando los laboratorios de la fábrica de productos lácteos de Bayamo. Se han organizado cursos de formación para los nuevos maestros lecheros y está previsto un intercambio técnico entre la fábrica de Bayamo y una homóloga del Municipio de Arzachena.
- Empresa de producción de flores y plantas para mujeres jóvenes. Esta iniciativa de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Granma ha creado oportunidades para 13 jóvenes de la comunidad Eldorado. En los laboratorios de la Universidad se han producido in vitro las plantas, trasplantadas en los viveros cercanos y después comercializadas. Gran parte de la producción está dirigida a la Hacienda Forestal y a los cultivadores de tabaco.
- FRIDEL. Con la activación del Fondo de Crédito y con la promoción local realizada con eventos públicos se han presentado diferentes proposiciones a las pequeñas empresas locales: 3 están en fase de estudio y 1ª se aprobó y ya está operativa.
- Apoyo a la empresa de confecciones de Manzanillo. El Fondo Fridel ha suministrado un crédito a la fábrica para producir las confecciones y comprar los materiales necesarios. Se han creado 140 nuevos lugares de trabajo y asegurado los 120 ya existentes. Se trata de una fábrica en la cual trabaja sobretodo personal femenino y donde la FMC logró también que los lugares de gestión y administración fuesen entregados confiados a las trabajadoras.
- En el ámbito de la Agenda 21, Bayamo fue seleccionada por Hábitat como ciudad donde empezar acciones de demostración de una buena gestión de los recursos ambientales y urbanos. Considerando la operatividad del PDHL en la provincia y las coincidencias de los objetivos de los dos programas, Hábitat quiso compartir mecanismos, metodologías y estructuras operativas, firmando un convenio de colaboración con el PDHL. Se han formulado tres proyectos presentados y aprobados en el CNC / PDHL.
 - Apoyo al Departamento de Planificación Física de Bayamo. Se prevé la restructuración de los locales destinados a ser la Sede de la Dirección Municipal de planificación física y del grupo de trabajo municipal. Las oficinas serán dotadas de insumos e instrumentos informáticos.
 - Actualización del estudio ambiental urbano de la ciudad de Bayamo. Desarrollando encuentros y laboratorios con los actores locales, el Grupo de trabajo municipal elaborará un documento informativo actualizado sobre la ciudad de Bayamo, empezando con los instrumentos que ya están disponibles, como el plan de desarrollo local.
 - Identificación de las prioridades urbanas ambientales en Bayamo, a través de una consulta ciudadana. Como conclusión de un gran proceso de participación, el Grupo de trabajo municipal organizará una consulta urbana con los actores locales y las personalidades nacionales e internacionales para discutir y aprobar el Plan de Acción del proyecto.

PROVINCIA DE PINAR DEL RÍO

La Provincia está dividida en 14 Municipios. La población es de 720.151 habitantes. En la provincia de Pinar del Río el PDHL ha concentrado sus actividades en 6 municipios con una población total de 404.685 habitantes: Pinar del Río (83.028); Consolación del Sur (85.057); Bahía Honda (47.235); Mantua (26.060); Minas de Matahambre (36.059); Viñales (26.246).

Apoyo a la descentralización técnico administrativa

- Apoyo al Grupo de Trabajo provincial. Se ha reestructurado y equipado una sala para las reuniones y los seminarios en la sede del Grupo de trabajo provincial. Este nuevo espacio, que puede acoger más o menos 50 personas, se climatizará y se amueblará. Se han ya programados eventos provinciales de formación y de reflexión sobre el desarrollo humano para el mes de febrero del 2002.
- Consolidación de la Red GIS de la Provincia y de los Municipios. El sistema de información geográfica se ha extendido a los Municipios de La Palma, San Juan y Martínez y Los Palacios, cubriendo los 9 municipios que constituyen las áreas piloto. En colaboración con la dirección de Planificación Física provincial, las Direcciones Municipales y la Oficina de Estadística se están desarrollando cursos de formación y de actualización de los técnicos para la utilización y la organización de los datos cartográficos y alfa numéricos.
- Participación de la Universidad de Pinar del Río en el plan de acción. La Universidad de Pinar del Río está siguiendo los proyectos que se están desarrollando, evaluando las prácticas utilizadas y los conocimientos teóricos producidos. 15 estudiantes están involucrados en la evaluación de los resultados obtenidos hasta hoy. Están en acto formas de colaboración con institutos universitarios, que forman parte de los Comités de Cooperación Descentralizada, sobretodo para los temas ambientales y de gestión de los recursos naturales.
- Apoyo a la informatización de los 9 Municipios en la Provincia. Se ha constituido una red informática que vincula los servicios de salud y de educación municipales y provinciales. Para completar los equipos informáticos de los servicios públicos municipales se han comprado piezas accesorias para las computadoras regaladas por el Comité de la Región Emilia Romagna. El refuerzo de estos servicios y el vínculo informático permiten también la divulgación de los resultados de las iniciativas exitosas desarrolladas en los Municipios de la Provincia y el intercambio de las experiencias realizadas.

Apoyo a la cobertura, calidad y sustentabilidad de los servicios.

- Apoyo a la difusión de la cultura a través de los medios de comunicación. En colaboración con los Comités de Bergamo y Val di Magra, este proyecto que concierne a 9 Municipios se dirige a los jóvenes que desean desarrollar sus talentos artísticos. Las Casas de Cultura de los Municipios de Pinar del Río, Viñales, San Juan y Martínez, Minas de Matahambre, Mantua, Los Palacios, La Palma, Consolación del Sur y Candelaria fueron dotadas de los equipos y materiales necesarios para ofrecer cursos de música, danza, dibujo y pintura y ya se han formado grupos musicales que ofrecen

espectáculos en los centros culturales de la comunidad. La televisión y la radio apoyan la iniciativa con un programa de encuentros y con manifestaciones culturales.

- Desarrollo comunitario integrado en 4 Municipios de la Provincia. Empezando de la experiencia de saneamiento ambiental, de recuperación habitacional y de integración social de los grupos vulnerables realizada en el barrio Cuba Libre de Pinar del Río, se decidió replicar el proyecto a Bahía Honda, (Consejo Popular de Blanca Antares); a Los Palacios (Consejo Popular La Cubana); a Minas de Matahambre (Consejo Popular Santa Lucía); a Pinar del Río (continuidad del Consejo Popular Cuba Libre). En colaboración con los Comités de la Región Umbria, con Val di Magra y la ciudad de Bergamo se están desarrollando talleres y encuentros sobre temas de educación y prevención de las enfermedades de transmisión sexual (ETS/SIDA) y se promocionará en los consultorios de los barrios un servicio de rehabilitación física para personas mayores. La recuperación habitacional se acompaña a la producción de materiales para la construcción de bajo costo y a la asesoría técnica de los arquitectos de las comunidades. El saneamiento ambiental se realiza con la mejoría de los servicios de erogación del agua y de la recogida diferenciada de los desechos.
- Ampliación de la experiencia de integración escolar de los niños dishábiles a Consolación del Sur, Pinar del Río y Mantua. Con este nuevo módulo se amplía y se consolida la exitosa experiencia realizada en los círculos y en las escuelas primarias a Consolación del Sur, Pinar del Río y Mantua. En colaboración con el Comité de la Región Emilia Romagna se están equipando los espacios destinados a las actividades didácticas en las escuelas. Se han programado encuentros entre docentes y padres en apoyo a la integración de los niños con problemas de aprendizaje. Los beneficiarios directos son 600 personas.
- Creación de cultivaciones demostrativas en los Municipios de La Palma, San Juan y Martínez y Pinar del Río. La creación de parcelas demostrativas sirve para la difusión de prácticas y tecnologías que aumentan la producción, permiten la diversificación y evitan el empobrecimiento de los campos. En colaboración con los Comités de la Región Umbria y de la ciudad de Pistoia se están realizando 12 parcelas de demostración en las cooperativas campesinas de 3 municipios. Se están desarrollando cursos de formación para 280 productores de hortalizas sobre la diversificación de las cultivaciones, la conservación de los suelos, los tratamientos fitosanitarios, las técnicas de conservación y de comercialización, la administración y la contabilidad. Estas acciones están vinculadas al Plan Agroalimentario Nacional.
- Difusión de la experiencia de recogida diversificada de los desechos en los Municipios de Consolación del Sur, Pinar del Río y La Palma. Se ha ampliado a 5 Municipios la recogida diversificada de los desechos sólidos. La construcción de recogedores para cada manzana se acompaña con actividades de formación de los responsables de la recogida y con un programa de educación ambiental en las escuelas y en los barrios. Los beneficiarios son, más o menos, 310.000 personas. Participa en este proyecto el Comité de la Región Umbria.

Apoyo al desarrollo económico local.

- Extensión de un modelo de agricultura sustentable en los Municipios de San Juan y Martínez, Consolación del Sur y Los Palacios. Con el apoyo del Comité de la Región Umbria se han replicado 9

modelos de agricultura sustentable (en 18 hectáreas) para difundir las técnicas para la recuperación de los suelos empobrecidos con las mismas cultivaciones. En colaboración con la Universidad de Pinar del Río se han multiplicado las ocasiones de formación y de profundización sobre los temas de la utilización sustentable de los recursos naturales (con talleres y visitas en las zonas recuperadas con este proyecto). Los beneficiarios directos son 180 productores.

- Apoyo al Centro Provincial para la producción de las semillas botánicas para hortalizas. Se trata del segundo módulo de un proyecto para el incremento de la producción de las semillas para hortalizas y cereales, que obtuvo un fuerte impacto social y económico. Esta iniciativa provincial se vincula al Programa Nacional de Agricultura urbana y se desarrolla con la colaboración del Comité de la Región Umbria.
- Producción de frutales, plantas para condimentar y medicinales. En colaboración con el Comité de la Región Emilia Romagna y de la ciudad de Pistoia se están realizando 15 huertos urbanos para la producción de plantas medicinales, especies y árboles frutales. Estas actividades se completan con espacios para la conservación de los productos y otros para la venta a la población. Se obtendrán 64 nuevos lugares de trabajo.
- Desarrollo de modelos agroturísticos en el Municipio de Viñales. La vocación turística en la zona de Viñales constituye un importante recurso potencial para el desarrollo económico de la Provincia. En colaboración con el Comité de Bergamo se está haciendo una intervención en la comunidad campesina del Rosario, que está situada en un circuito provincial de recorridos turísticos. El proyecto prevé la recuperación de las fachadas y de los techos de las casas; la adecuación de los espacios recreativos y culturales para mejorar los servicios destinados al turismo y para reforzar la producción agro - biológica. Con la organización de talleres de formación y de información se reforzarán los mecanismos de participación popular en el proceso de desarrollo local sustentable. Los beneficiarios directos son los 12.000 habitantes de la comunidad.
- Centro de producción de materiales para la construcción. En colaboración con los Comités de la Región Umbria, de la ciudad de Pistoia e de Val di Magra se ha repetido una experiencia exitosa para incrementar la capacidad de producción de ladrillos huecos y tejas. En los Municipios de Pinar del Río, Viñales y San Juan y Martínez están en curso de ampliación los centros existentes para responder a la demanda de materiales para la construcción destinados a la recuperación de las casas. Se prevén 12 nuevos lugares de trabajo. Los talleres de barrio son complementarios a la producción de los materiales, para el perfeccionamiento de “las brigadas” de construcción.
- Apoyo a la cría de los búfalos en el Municipio de Pinar del Río. El proyecto favorece la formación de las cooperativas que crían los búfalos y se dirige sobretudo a los pequeños criadores. Los beneficiarios directos son, más o menos, 130 personas.
- FRIDEL. También en Pinar del Río se han presentado numerosos pedidos de créditos por parte de las cooperativas y de las pequeñas industrias locales. Un proyecto ya está en fase operativa y cinco están en fase de instrucción.

- Apoyo a la fábrica de confecciones “La Orquídea” de Bahía Honda. La fábrica produce colchones, lencería para la casa y ropa de trabajo. Con el crédito FRIDEL se han comprado nuevas maquinarias para que la calidad de los colchones pueda ser competitiva también en el exterior. Los trabajadores de la fábrica que eran 10 ahora aumentaron hasta 25 personas.

PROVINCIA DE LAS TUNAS

Se están efectuando obras de reestructuración en los locales puestos a disposición por parte del Gobierno provincial y se están comprando muebles y equipos informáticos.

Se ha instituido el Grupo de Trabajo de la provincia, integrado por 9 técnicos que representan las Direcciones provinciales. Se están desarrollando los talleres de formación y también se han suministrado materiales bibliográficos.

Fue programado y puesto en obra el siguiente proyecto de impacto:

- Las unidades silvícolas integrales (Fincas Forestales). El río Cauto, el segundo para el caudal de agua de la Isla, es sede de uno de los proyectos ambientales más importantes: la creación de las Fincas Forestales para la recuperación de la franja hidrogeológica del río. El Cauto fluye también en la provincia de Las Tunas, creando los mismos problemas ambientales existentes en la provincia de Granma. Se están actualmente construyendo 8 Fincas Forestales que tendrán una producción de 760 hectáreas de bosque y darán trabajo a 152 personas.

PROVINCIA DE GUANTANAMO

También en la provincia de Guantánamo están en curso las obras de reestructuración de los locales puestos a disposición por parte del Gobierno provincial; además se están comprando muebles y equipos informáticos. El Grupo de trabajo provincial está integrado por 8 técnicos que han recibido material bibliográfico y talleres de formación.

Ha sido programado y puesto en obra el siguiente proyecto de impacto:

- Unidades silvícolas integrales (Fincas Forestales). La cuenca del río Guaso, en el valle de Guantánamo donde se concentra el 80% de la población de la provincia, constituye una fuerte prioridad nacional. Se caracteriza con fuertes riesgos ambientales y degradación del territorio debidos a las cultivaciones extensivas, pastos y lugares habitacionales. Aplicando la exitosa experiencia realizada en la provincia de Granma se están realizando 14 Fincas Forestales que permitirán sembrar 350 hectáreas de bosques. Los beneficiarios directos son 56 trabajadores que se encargaran de la gestión de las unidades silvícolas.